

ÉQUIPEMENT DE CONSTRUCTION

**SUNWARD**  
INNOVATION LEADS TO VALUE

MINI-PELLE  
**SWE 25UF**

Puissance du moteur : 15,4 kW

Poids de la machine : 2 750 kg





# EXPERTISE MONDIALE SOLUTIONS EUROPÉENNES

Exemple de réussite internationale, Sunward adopte depuis toujours une approche innovante dans la conception et la fabrication des équipements de construction. Notre expertise mondiale, renforcée par notre centre de distribution européen de pointe, associe des solutions technologiques innovantes à des capacités d'ingénierie avant-gardistes. Nous sommes ainsi en mesure d'offrir des solutions intelligentes à des défis que la plupart des fabricants choisissent d'ignorer, tout en poursuivant une volonté constante de perfectionnement et d'amélioration.

L'une des nombreuses manières d'y parvenir est de nous saisir de la question de la valeur. Peu de secteurs sont aussi concurrentiels que le vôtre. Les fluctuations économiques, le prix des carburants, l'inflation et les pressions exercées sur le terrain ont un impact considérable sur votre activité. Nous concevons et fabriquons des machines qui privilégient la valeur et l'excellence, en minimisant le coût de possession tout en maximisant l'expérience de l'opérateur - pour une productivité et des résultats optimaux aussi bien sur les chantiers qu'au niveau de vos bénéfices nets.

“

*Dans l'ensemble, c'est l'excellent rapport qualité-prix qui a motivé notre décision. Sunward représente un très bon investissement. Les machines sont fiables et efficaces, dotées d'une garantie de cinq ans, et ce pour un prix très raisonnable.*

**Antun | Directeur | Croatie**

”





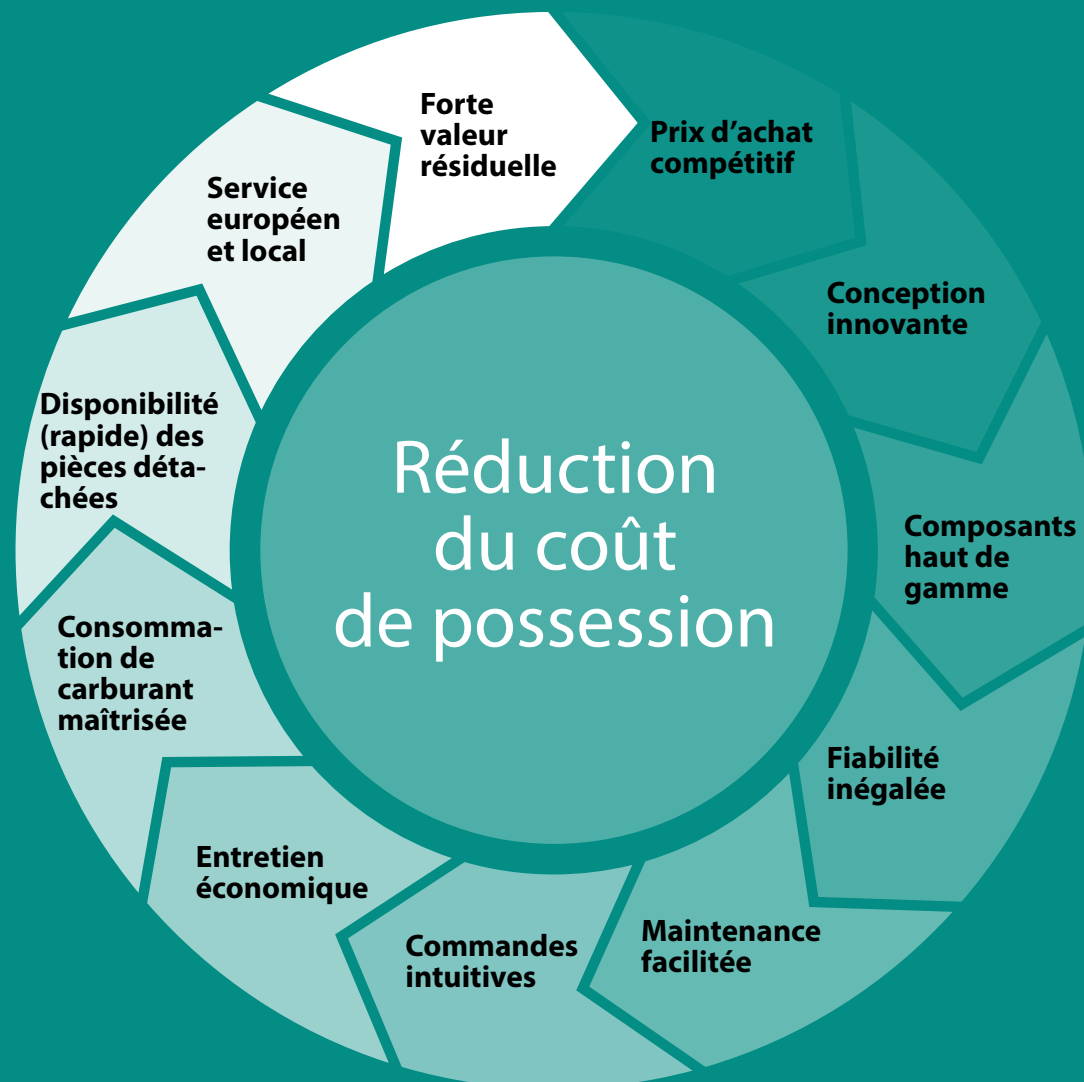
# MACHINES SUNWARD - LE CHOIX INTELLIGENT



## QUAND SIMPLICITÉ RIME AVEC VALEUR SUPÉRIEURE

Les machines Sunward sont conçues pour la tâche que vous devez effectuer... ni plus, ni moins. Nous adoptons une approche basée sur l'innovation dans tout ce que nous faisons, en simplifiant les machines et les pièces grâce à nos brevets, notre service R&D et notre production, pour offrir à nos clients une combinaison parfaite associant durabilité, satisfaction de l'utilisateur et valeur.

Optimiser le coût de possession est l'une de nos missions. Nos experts examinent à la loupe tous les aspects de la possession d'une machine Sunward. De l'achat à la productivité quotidienne, en passant par la maintenance, les pièces, l'entretien, les réparations, la consommation de carburant et la valeur résiduelle, nous veillons à ce que nos machines intègrent de la valeur à chaque étape.



## ASSISTANCE COMPLÈTE DANS TOUTE L'EUROPE

Sunward est respectée dans le monde entier. Notre siège belge est l'épicentre de nos activités en Europe. C'est là que chaque machine est modifiée en fonction de vos exigences et de vos besoins spécifiques avant d'être soumise à une inspection rigoureuse avant livraison. De plus, toutes les pièces critiques sont stockées en Belgique afin de vous garantir une livraison dans les 24 heures.

Sunward a mis en place un réseau de distributeurs sur lesquels vous pouvez compter dans toute l'Europe. Nos concessionnaires sont au cœur de notre passion pour l'excellence et l'amélioration continue. Parce qu'ils répondent à vos besoins locaux, leurs connaissances et leurs commentaires ont une influence majeure sur nos innovations, tant en matière d'ingénierie que de conception.

### Plus de 150 concessionnaires en Europe

- Pour une expertise et une assistance toujours à portée de main



### Siège européen (Belgique)

- Assistance technique
- Livraison des pièces détachées en 24 heures



# LANCEMENT DE LA PELLE COMPACTE SWE 25UF

Conçue avec précision, dotée d'une grande polyvalence et opérationnelle dès le premier jour, la Sunward SWE 25UF est bien plus qu'une simple mini-pelle. C'est une réponse réfléchie aux exigences réelles des chantiers modernes.

Avec un poids de seulement 2,7 tonnes, cette machine à déport arrière nul fait ses preuves là où l'espace est restreint et les exigences élevées.

Avec une portée d'excavation et une profondeur de fouille verticale inégalées dans sa catégorie, un moteur Kubota Stage V économe en carburant et une commande hydraulique fluide, elle offre des performances sur lesquelles vous pouvez compter, sans compliquer inutilement votre travail.

Et parce que le temps et les coûts sont importants, la SWE 25UF est équipée de série de fonctions souvent proposées en option par la concurrence : Trois lignes auxiliaires, circuit pour attache rapide, éclairage à diodes, plaques de protection des vérins et bien plus encore : tout cela est inclus de série. Pas de surprise. Pas de compromis.

Bénéficiant de la garantie de Sunward Europe (jusqu'à cinq ans) et du soutien d'un réseau croissant de concessionnaires de confiance, la SWE 25UF est conçue pour vous permettre de travailler efficacement, en toute sérénité et sans frais généraux inutiles.



UP TO  
**5 YEARS**  
OF WARRANTY

## STANDARD POUR TOUS LES PRODUITS SUNWARD

Pour souligner son engagement en matière de fiabilité, Sunward offre jusqu'à cinq ans de garantie : pour que vous ayez l'esprit tranquille et une confiance totale en votre investissement.





# PERFORMANTE ET EFFICACE



La mini-pelle Sunward SWE 25UF offre un équilibre parfait entre puissance, précision et polyvalence, dans un modèle compact de 2,7 tonnes à zéro déport arrière. Conçue pour les chantiers d'Europe, elle offre des performances d'excavation exceptionnelles, une grande polyvalence hydraulique et l'agilité nécessaire pour évoluer dans des espaces restreints, ce qui en fait un choix judicieux tant pour les professionnels que pour les parcs de location.

## PUISSANCE ET EFFICACITÉ DU MOTEUR

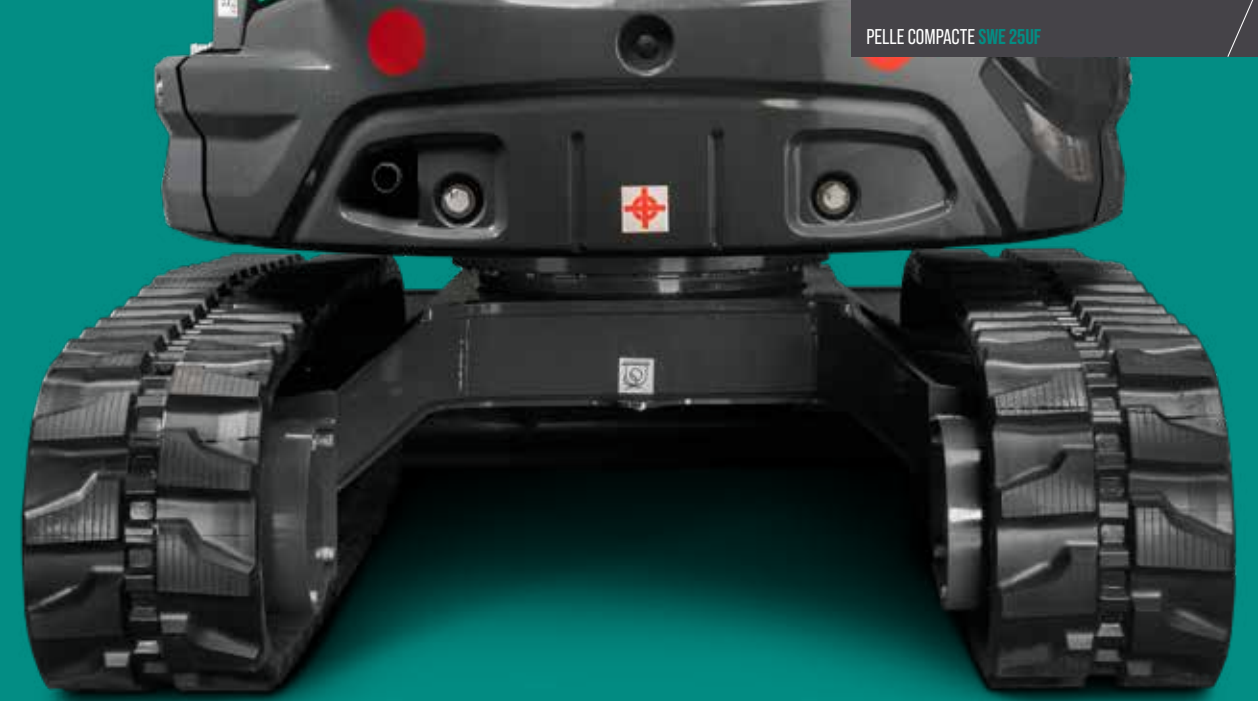
Au cœur de la SWE 25UF se trouve le moteur Kubota D1105, un modèle éprouvé, réputé pour son fonctionnement silencieux, sa faible consommation de carburant et sa grande fiabilité. Entièrement conforme aux normes Stage V, ce moteur garantit une réduction des émissions sans compromettre les performances.

- **Des performances fiables :** le Kubota D1105 fournit une puissance de 15,4 kW et un couple de 71,4 N·m à seulement 1600 tr/min, offrant ainsi un couple élevé à bas régime pour une utilisation efficace dans les environnements exigus et exigeants.
- **Propre et silencieux :** conforme à la norme Stage V sans nécessiter d'AdBlue, ce moteur simplifie les opérations tout en réduisant les émissions et le niveau sonore sur les chantiers urbains sensibles.
- **Faible besoin en maintenance, taux de disponibilité élevé :** Un accès facile à tous les points de maintenance et la réputation de durabilité de Kubota se traduisent par une réduction des temps d'immobilisation et une gestion de parc plus fluide.

## SYSTÈME HYDRAULIQUE

La SWE 25UF est dotée d'un système hydraulique fluide et réactif, conçu pour une productivité optimale dans un format compact. Conçue pour prendre en charge des cycles d'excavation rapides et une commande multifonction, elle offre précision et rapidité, même dans des espaces de travail exigus.

- ✓ **Débit hydraulique performant :** un débit hydraulique pouvant atteindre 77 l/min à 245 bars garantit des performances élevées pour toutes les opérations d'excavation, de levage et de nivellement.
- ✓ **Commandes de translation pilotée (de série) :** offre une navigation précise et stable, particulièrement précieuse sur les terrains accidentés ou lors de manœuvres autour d'obstacles.
- ✓ **Temps de cycle équilibrés :** le moteur et le système hydraulique sont parfaitement adaptés pour assurer une réactivité élevée et une consommation de carburant faible, augmentant ainsi la productivité horaire sur le chantier.



## PERFORMANCES STRUCTURELLES

Malgré sa taille compacte, la SWE 25UF est conçue pour offrir stabilité et confiance, même dans des conditions exigeantes. Sa conception à déport arrière nul permet une rotation complète dans des espaces exigus, tandis qu'un châssis robuste et une large assise garantissent une utilisation en toute sécurité.

- ✓ **Conception sans déport arrière :** Travaillez en toute sécurité le long des murs et dans les allées étroites, sans risque de déport arrière ni de dommages... une solution idéale pour les environnements urbains ou confinés.
- ✓ **Performances d'excavation inégalées :** Atteignez une hauteur de 4665 mm au-dessus du sol, creusez jusqu'à 2800 mm de profondeur et travaillez sur des parois verticales jusqu'à 2590 mm, tout en minimisant les repositionnements et en maximisant l'efficacité.
- ✓ **Force d'arrachement élevée :** Fournissant une force de 24 kN au niveau du godet et de 14 kN au niveau du balancier, la SWE 25UF gère sans difficulté les sols compactés et les travaux de tranchée.





# CONFORT ET SÉCURITÉ DE L'OPÉRATEUR

La SWE 25UF a été conçue en pensant à l'opérateur. Elle offre des commandes intuitives, un confort ergonomique et des dispositifs de sécurité robustes. Qu'il s'agisse de longues périodes de travail ou de missions ponctuelles, sur des chantiers urbains ou en terrain accidenté, la cabine est conçue pour réduire la fatigue et favoriser la concentration, tandis que les dispositifs de protection intégrés garantissent la tranquillité d'esprit à chaque étape du travail.

## CONFORT DE L'OPÉRATEUR

La SWE 25UF offre un environnement de travail confortable et intuitif, que ce soit en configuration toit de protection ou cabine.

- **Agencement ergonomique** : un intérieur spacieux, doté de manettes judicieusement positionnées, contribue à réduire la fatigue et à maintenir la maîtrise de la machine lors de longues journées de travail.
- **Deux manettes proportionnelles (n° de série approx. 6064; le numéro exact dépendant du plan de production)** : Permet une manipulation fluide et précise des équipements et des fonctions de la flèche. Idéal pour les tâches exigeant de la précision.
- **Excellente visibilité** : des vitres larges et des montants de cabine fins améliorent la visibilité sur l'environnement, permettant à l'opérateur de travailler en toute sécurité et avec efficacité.
- **Un environnement confortable, tout au long de la journée** : Le siège et les accoudoirs réglables permettent à chaque opérateur de trouver la position idéale pour son confort et la maîtrise de la machine. Dans les versions avec cabine, un système de chauffage et une radio intégrés contribuent à maintenir une atmosphère agréable, en particulier lors des longues journées de travail ou par temps froid.



## DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

La SWE 25UF est conçue pour permettre à l'opérateur de travailler en toute confiance, en intégrant des dispositifs de sécurité essentiels qui facilitent les opérations quotidiennes, la maîtrise de la machine et la sécurité sur le chantier.

- ✓ **Toit de protection ou cabine certifié ROPS / TOPS / FOPS** : Protège l'opérateur contre les retournements et la chute d'objets, en répondant à des normes de sécurité strictes pour une tranquillité d'esprit totale.
- ✓ **Projecteurs à diodes (de série)** : Trois puissants projecteurs de travail à diodes (deux sur la cabine, un sur la flèche) assurent une excellente visibilité dans des conditions de faible luminosité ou de nuit.
- ✓ **Dispositifs de protection de l'opérateur** : une ceinture de sécurité, des leviers de sécurité hydrauliques, des commandes verrouillables et une larve de translation contribuent à garantir une utilisation sûre et maîtrisée de la machine.
- ✓ **Fonctions antivol en option** : un coupe-batterie et un clavier à code réduisent le risque d'utilisation non autorisée sur les chantiers.







# COMPACTE ET FLEXIBLE

## COMPACTE LÀ OÙ C'EST IMPORTANT. FLEXIBLE LÀ OÙ ÇA COMPTE.

La SWE 25UF est spécialement conçue pour les zones de travail exiguës, qu'il s'agisse de jardins résidentiels ou de rues urbaines très fréquentées. Ses dimensions bien pensées, son poids facilitant le transport et son système entièrement hydraulique en font une pelle polyvalente et pratique pour un usage quotidien.



## CONCEPTION COMPACTE POUR LES ESPACES EXIGUS

- **Sans déport arrière :** Avec un rayon de rotation de seulement 765 mm, la SWE 25UF permet une utilisation sûre et en toute confiance à proximité immédiate de murs, de clôtures et de structures. Pas de porte-à-faux arrière, pas d'hésitation.
- **Profil mince :** Avec une largeur de seulement 1500 mm, elle se faufile sans effort à travers les portails, les allées et les passages étroits où les machines plus volumineuses ne peuvent tout simplement pas passer.
- **Faible hauteur :** Avec une hauteur de seulement 2420 mm (version toit de protection) ou 2510 mm (version cabine), elle franchit aisément les entrées basses et les passages sous surplomb, ce qui la rend idéale pour les garages, les sous-sols et autres interventions en intérieur.
- **Garde au sol de 325 mm :** La SWE 25UF glisse aisément sur les débris, les rochers et les terrains accidentés, tout en réduisant les risques d'endommagement du train de roulement. Elle est conçue pour les conditions de terrain réelles.

## POLYVALENCE ET MULTITÂCHE EN TOUTE SIMPLICITÉ

- **Circuits hydrauliques auxiliaires complets (de série) :** La SWE 25UF est pré-équipée de lignes Aux1 et Aux2, d'un troisième circuit pour attache rapide et d'une conduite de retour d'huile, permettant un raccordement aisé de la plupart des équipements, notamment des tarières, des grappins et des brise-roches.
- **Compatible avec les attaches rapides :** Changez facilement d'accessoire sans outils pour maintenir une productivité élevée, quel que soit le type de tâche.
- **Lame de remblayage :** Nivelez, égalisez ou remblayez en toute simplicité. L'extension hydraulique améliore la couverture.
- **Déplacement à deux vitesses avec changement automatique :** Adapte la vitesse de déplacement en fonction de la charge et du terrain... transitions fluides, meilleure efficacité.



## TRANSPORT FACILE

- **Poids prêt pour le remorquage :** Avec un poids de seulement 2750 kg, la SWE 25UF peut être remorquée avec un godet ou un brise-roche\*, ce qui en fait une solution idéale pour les équipes mobiles et les parcs de location.
- **Caractéristiques pour un transport sécurisé :** Quatre points d'arrimage et un système de verrouillage de l'orientation garantissent un transport sûr et stable, avec un temps de mise en place minimal.

\* La capacité de remorquage dépend des caractéristiques techniques de la remorque et du véhicule tracteur, et doit être conforme aux réglementations locales en matière de transport.



# ENTRETIEN FACILE ET DURABILITÉ

## CONÇUE POUR DURER. FACILE À MAINTENIR EN FONCTIONNEMENT.

La SWE 25UF est conçue pour offrir une fiabilité à long terme, un entretien réduit et une disponibilité maximale, ce qui en fait la solution idéale pour les parcs de location et les chantiers exigeants. Grâce à ses structures renforcées et à ses points d'entretien accessibles, elle permet de réduire les temps d'arrêt et de prolonger la durée de vie de la machine, même lors des travaux les plus exigeants.

## CONÇUE POUR UNE FIABILITÉ À LONG TERME

Du moteur au train de roulement, chaque composant est sélectionné et protégé pour résister à l'usure quotidienne dans les conditions réelles d'utilisation.

- ✓ **Moteur extrêmement fiable :** La SWE 25UF est équipée d'un moteur Kubota D1105, mondialement reconnu, qui offre une fiabilité éprouvée et un accès facile à des services d'entretien dans toute l'Europe.
- ✓ **Structure renforcée :** Panneaux en acier, train de roulement robuste, ainsi qu'une flèche et un bras à la conception solide qui résistent aux chantiers difficiles et à une utilisation intensive.
- ✓ **Protection des composants :** Les flexibles hydrauliques sont acheminés de manière à minimiser leur exposition. Les vérins de la flèche et de la lame sont protégés par des carters en acier pour une durabilité accrue.
- ✓ **Conception résistante à l'usure :** Des bagues robustes et des soudures de qualité garantissent une réduction du jeu au fil du temps, même sous des charges de service élevées.
- ✓ **Longs intervalles d'entretien :** Des cycles d'entretien plus longs permettent aux machines de fonctionner plus longtemps entre les contrôles, ce qui est idéal pour réduire les temps d'arrêt des parcs de machines.



## ACCÈS FACILE POUR L'ENTRETIEN COURANT

Une maintenance simplifiée permet aux opérateurs et aux gestionnaires de parc d'assurer le bon fonctionnement de la SWE 25UF avec un minimum d'effort.

- **Points de contrôle et d'entretien centralisés :** le large capot arrière offre un accès direct aux composants du moteur, aux filtres et aux points de contrôle quotidiens.
- **Graisseurs centralisés :** le regroupement des points de lubrification accélère les opérations d'entretien et réduit les erreurs de maintenance.
- **Lignes de pilotage et schéma hydraulique :** un acheminement interne soigné et un positionnement judicieux facilitent le dépannage et les réparations.





# CONSTRUITE POUR LES PERFORMANCES

## LA SWE 25UF NE SE RÉSUME PAS À LA PERFORMANCE... ELLE CONSTITUE UN INVESTISSEMENT JUDICIEUX.

Elle est conçue pour réduire les coûts de possession dès le premier jour, sans faire de compromis. Grâce à un fonctionnement efficace, des composants à longue durée de vie et un entretien simple, elle garantit des coûts prévisibles et une rentabilité élevée. C'est la solution idéale aussi bien pour les gestionnaires de parc, les loueurs comme que les artisans-exploitants.

### ÉCONOMIQUE PAR CONCEPTION

Chaque système important de la SWE 25UF est conçu pour allier durabilité et efficacité, vous permettant ainsi de réduire les coûts tout au long de la durée de vie de la machine.

- **Moteur Kubota Stage V économe en carburant :** Le couple à bas régime réduit la consommation de carburant tout en offrant une puissance fluide pour les tâches quotidiennes.
- **Système hydraulique optimisé :** L'équilibre entre les temps de cycle et la pression (jusqu'à 245 bars) garantit un fonctionnement précis sans surcharger les composants, optimisant, et donc l'efficacité par litre de carburant.
- **Longs intervalles d'entretien :** Moins d'arrêts pour entretien = plus de temps de disponibilité et des coûts moindres. Un accès simple et des points centralisés rendent les vérifications quotidiennes rapides et faciles.
- **Construction robuste, durée de vie prolongée :** une flèche renforcée, des vérins protégés et des bagues résistantes à l'usure réduisent la fréquence des réparations, même dans des conditions exigeantes telles que la location ou les chantiers urbains.

### UN SOUTIEN QUI FAIT LA DIFFÉRENCE

La qualité d'une machine dépend complètement de son service d'assistance... et Sunward est au rendez-vous.

- **Livraison rapide de pièces :** de plus, toutes les pièces critiques sont stockées en Belgique, afin de vous garantir une livraison dans les 24 heures.
- **Planification transparente des opérations d'entretien :** des calendriers de maintenance clairs et un accès simplifié réduisent les temps d'arrêt et les coûts de main-d'œuvre.
- **Garantie allant jusqu'à cinq ans :** une tranquillité d'esprit qui perdure bien au-delà de la première intervention.
- **Soutien du réseau européen d'assistance Sunward :** livraison rapide des pièces détachées et assistance locale d'experts, contribuant à réduire encore les coûts de possession.

### UN INVESTISSEMENT QUI CONSERVE SA VALEUR

Grâce à un moteur fiable, une structure éprouvée et de faibles coûts d'exploitation, la SWE 25UF conserve sa valeur et reste opérationnelle, année après année.

- **Excellente valeur résiduelle :** une excellente valeur de revente, soutenue par une marque reconnue, un entretien réduit, des composants durables et une fiabilité constante.
- **Pas de suppléments coûteux :** tous les équipements essentiels, tels que les lignes auxiliaires, les projecteurs à diodes et les circuits d'attelage, sont installés en usine, évitant ainsi tout investissement supplémentaire après l'achat.
- **Poids compact, transport efficace :** Avec un poids de seulement 2750 kg, elle réduit les coûts de remorquage et s'adapte aisément aux remorques de plus petite taille. Elle est idéale pour les sous-traitants et les loueurs.

### POURQUOI PAYER TROP CHER?

Avec la SWE 25UF, vous bénéficiez des performances d'une grande marque et d'une machine haut de gamme, sans en payer le prix fort.

**C'est une véritable valeur ajoutée, intégrée d'emblée.**





# 10 RAISONS POUR LESQUELLES LA SWE 25UF SUNWARD EST UN CHOIX INTELLIGENT

## AU CROISEMENT DE L'INTELLIGENCE EN AFFAIRES ET DE L'INGÉNIERIE DE POINTE.

**Pourquoi payer plus ou se contenter de moins?**

La Sunward SWE 25UF redéfinit les attentes en matière de mini-pelle, en alliant performances de premier ordre, équipement complet et prix juste au sein d'une machine robuste, prête à l'emploi.

Que vous dirigiez une entreprise de construction, une société de location ou une équipe d'aménagement paysager, cette machine est conçue pour générer de la rentabilité, et pas seulement des résultats.



## 1. DÉPORT ARRIÈRE NUL = 100 % DE LIBERTÉ

Évoluez en toute confiance dans les espaces urbains les plus restreints. Avec un rayon de rotation arrière de seulement 765 mm et une conception sans déport, la SWE 25UF vous offre une totale liberté de rotation, sans aucun risque de collision. Approchez-vous plus près des murs, des clôtures et des bâtiments, sans compromis de puissance ou de sécurité.

## 2. ENTIÈREMENT ÉQUIPÉE DE SÉRIE - RIEN À AJOUTER

Alors que d'autres marques facturent en supplément les équipements essentiels, Sunward vous offre tout d'emblée : trois lignes hydrauliques auxiliaires, un retour d'huile, un circuit pour attache rapide et deux manettes proportionnelles (n° de série approx. 6064; le numéro exact dépendant du plan de production)... le tout installé de série. Pas de ventes additionnelles. Pas d'attente. Il vous suffit de la brancher, de commencer à l'utiliser et vous générez des profits dès le premier jour.

## 3. REMORQUABLE ET PRÊTE POUR LA ROUTE

Avec un poids de seulement 2750 kg, cette machine se transporte aisément sur une remorque, même équipée d'un godet ou d'un brise-roche (veuillez toujours vérifier la réglementation locale en matière de remorquage). Pour les sous-traitants et les loueurs, cela signifie moins de temps d'immobilisation, plus d'interventions par jour et moins de casse-têtes logistiques.

## 4. ÉQUIPÉE D'UN MOTEUR KUBOTA UNE RÉFÉRENCE MONDIALE

Le moteur Kubota D1105 Stage V fournit une puissance propre et économe en carburant de 15,4 kW, avec un couple de 71,4 Nm à seulement 1600 tr/min. Silencieux, conforme aux normes et sans besoin d'AdBlue, pour des coûts réduits et moins de soucis d'entretien.

## 5. HAUTES PERFORMANCES DANS LES ESPACES RÉDUITS

Avec une portée de 4665 mm et une profondeur de fouille de 2800 mm, cette mini-pelle offre des performances bien supérieures à celles attendues pour sa catégorie. Qu'il s'agisse de creusement de tranchées, de nivellement ou de travaux de fondation, vous dépasserez systématiquement les attentes.

## 6. CONSTRUITE POUR LES TRAITEMENTS LES PLUS RUDES

Protections en acier, châssis renforcé, acheminement intelligent des tuyaux flexibles et bagues résistantes à l'usure : une conception taillée pour les conditions les plus rudes. Conçue pour exceller au sein des parcs de location et dans les environnements de travail intensif où les machines moins robustes échouent.

## 7. CONFORT DE L'OPÉRATEUR = GAINS DE PRODUCTIVITÉ

Dans la cabine, le confort s'allie à la maîtrise : manettes ergonomiques, siège réglable, excellente visibilité, ainsi que chauffage et radio en option. Lorsque votre équipe se sent mieux, elle travaille plus longtemps, en toute sécurité et avec une plus grande précision.

## 8. MAINTENANCE SIMPLIFIÉE

Grâce au regroupement des points de service, aux larges panneaux d'accès et à l'absence de graissage quotidien, l'entretien ne prend que quelques minutes, et non des heures. Moins de temps d'arrêt, plus de temps de disponibilité et un coût total de possession réduit.

## 9. LA SÉCURITÉ N'EST PAS UNE OPTION, C'EST LA NORME.

Protections certifiées ROPS/TOPS/FOPS, verrouillage de rotation, alarme de translation et projecteurs à diodes, tout cela est inclus de série. Avec la SWE 25UF, vous vous conformez aux normes sans effort et protégez vos équipes dès le premier jour.

## 10. ÉQUIPEMENT HAUT DE GAMME PRIX JUSTE. RENDEMENT ÉLEVÉ

Économe en carburant Peu d'accessoires additionnels. Livraison rapide de pièces. Ajoutez une garantie allant jusqu'à cinq ans, et vous ne disposez pas seulement d'une machine, mais d'un atout stratégique conçu pour maximiser votre profit quelque soit le projet.

De la conception à la livraison, la Sunward SWE 25UF n'est pas une simple pelle... c'est votre atout concurrentiel. Conçue pour les performances. Équipée pour offrir de la valeur. Prête pour la croissance.



# UN ÉQUIPEMENT DE SÉRIE QUI EST TOUT SAUF ORDINAIRE

## TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN. RIEN À AJOUTER.

Alors que de nombreuses marques réservent certaines fonctions clés à la liste des options, la SWE 25UF les intègre toutes de série, prêtes à l'emploi. Pas de suppléments coûteux : Pas de surprises de dernière minute. Une machine complète et haut de gamme dès le premier jour.

- **Trois lignes auxiliaires complètes + une conduite de retour (de série) :** la SWE 25UF est pré-équipée de lignes Aux1 et Aux2, d'un troisième circuit pour attache rapide et d'une conduite de retour d'huile, permettant un raccordement aisé de la plupart des équipements, notamment des tarières, des grappins et des brise-roches.

- **Deux manettes proportionnelles (n° de série approx. 6064; le numéro exact dépendant du plan de production) :** maniement fluide et réactif des équipements et de la flèche, avec une précision du bout des doigts.

- **Déplacement à deux vitesses avec changement automatique :** Ajuste automatiquement la vitesse de déplacement en fonction du terrain et de la résistance. Pas de passage manuel de vitesse, l'opérateur peut ainsi mieux se concentrer.

- **Compatible avec une attache rapide :** changements d'outil efficaces et rapides. Suit le rythme des chantiers exigeant un multitâche.

- **Plaques de protection en acier :** les vérins de la flèche et de la lame sont protégés contre les dommages, ce qui les rend idéaux pour la location ou les conditions de chantier difficiles.

- **Bouton coupe-batterie :** empêche la décharge de la batterie et améliore la sécurité pendant le transport ou le stationnement prolongé.

- **certifiée ROPS / FOPS / TOPS :** Cabine ou toit de protection : la sécurité est intégrée et conforme aux réglementations de l'UE.

- **Alarme de déplacement et commandes verrouillables :** avertit les autres personnes présentes sur le site et protège les opérateurs contre tout mouvement involontaire.

- **Trois projecteurs de travail à diodes de série :** deux à l'avant, un sur la flèche, pour une utilisation sûre et fiable, quelles que soient les conditions de luminosité.

- **Moniteur numérique multifonction :** Interface claire avec diagnostics en temps réel, données utilisateur et alertes de service.

Prête dès son arrivée. Fiable lorsque vous en avez besoin.

LA SWE 25UF N'EST PAS SEULEMENT BIEN ÉQUIPÉE, ELLE EST COMPLÈTE.



## ÉQUIPEMENT

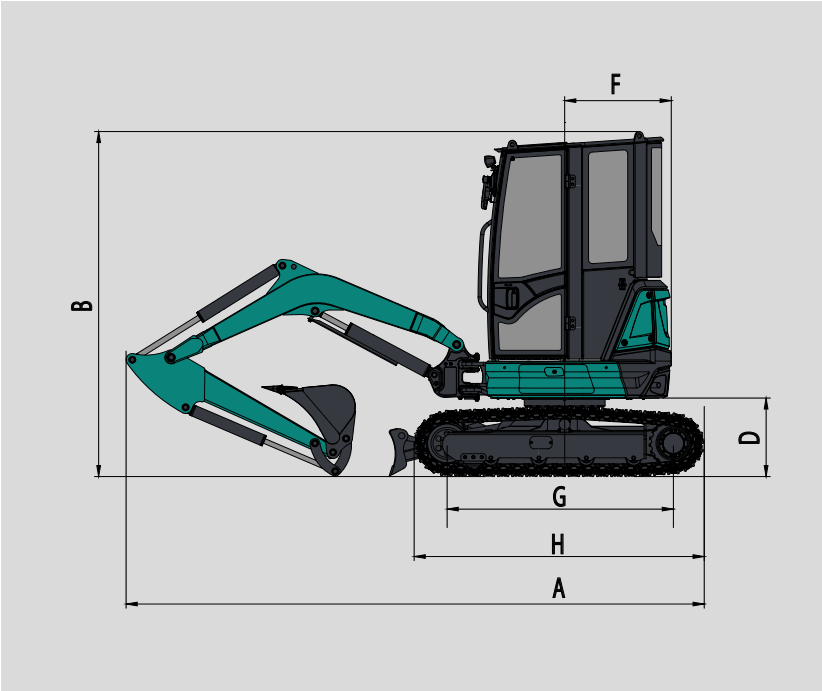
L'ÉQUIPEMENT STANDARD ET LES OPTIONS VARIENT SELON LE PAYS DE DISTRIBUTION. POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS, VEUILLEZ NOUS CONTACTER.

|                        |                                                                            | ÉQUIPEMENT<br>STANDARD | ÉQUIPEMENTS<br>EN OPTION |                                    |                                                                  | ÉQUIPEMENT DE<br>SÉRIE | ÉQUIPEMENTS<br>EN OPTION |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------|
| MOTEUR                 | Norme européenne Stage V                                                   | •                      |                          | CABINE                             | FOPS et TOPS                                                     | •                      |                          |
|                        | Double filtre à air                                                        | •                      |                          |                                    | Écran de contrôle digital                                        | •                      |                          |
|                        | Coupe-batterie à clé                                                       | •                      |                          |                                    | Radio avec prise USB                                             | •                      |                          |
|                        | Passage de vitesse automatique                                             | •                      |                          |                                    | Leviers de commande de pilotage hydraulique avec repose-poignets | •                      |                          |
|                        | Séparateur d'eau avec filtre                                               | •                      |                          |                                    | Ceinture de sécurité dynamique                                   | •                      |                          |
|                        | Radiateur d'eau de refroidissement à haute capacité                        | •                      |                          |                                    | Chauffage de la cabine                                           | •                      |                          |
|                        | Trois cylindres                                                            | •                      |                          |                                    | Siège à suspension mécanique, Dossier haut et appui-tête         | •                      |                          |
|                        | Points d'arrimage sur le châssis                                           | •                      |                          |                                    | Protection supérieure de la cabine                               |                        | •                        |
| CHÂSSIS                | Chenilles en caoutchouc de 300 mm                                          | •                      |                          |                                    | Siège haut de gamme                                              |                        | •                        |
|                        | Chenilles en acier                                                         |                        | •                        |                                    | Siège haut de gamme chauffant                                    |                        | •                        |
|                        | Moteurs de translation à deux vitesses                                     | •                      |                          |                                    | Alarme de déplacement                                            | •                      |                          |
|                        | Quatre galets de guidage doubles pour rail                                 | •                      |                          | SWE25UF-C<br>TOIT DE<br>PROTECTION | FOPS et TOPS                                                     | •                      |                          |
|                        | Lame de remblayage                                                         | •                      |                          |                                    | Écran de contrôle digital                                        | •                      |                          |
|                        | Contrepoids additionnel (+76 kg)                                           |                        | •                        |                                    | Ralenti automatique                                              | •                      |                          |
| SYSTÈME<br>HYDRAULIQUE | Accumulateur de pression                                                   | •                      |                          |                                    | Leviers de commande de pilotage hydraulique avec repose-poignets | •                      |                          |
|                        | Circuit hydraulique auxiliaire 1 avec commande par manette proportionnelle | •                      |                          |                                    | Ceinture de sécurité dynamique                                   | •                      |                          |
|                        | Circuit auxiliaire 2                                                       | •                      |                          |                                    | Siège à suspension mécanique, Dossier haut et appui-tête         | •                      |                          |
|                        | Circuit hydraulique auxiliaire pour attache rapide                         | •                      |                          |                                    | Rétroviseurs gauche et droit (cabine fermée)                     |                        | •                        |
|                        | Conduite de retour de l'huile hydraulique                                  | •                      |                          | SYSTÈME DE<br>SÉCURITÉ             | Gaines de protection pour les tuyaux flexibles hydrauliques      | •                      |                          |
|                        | Pompe à cylindrée variable / Systèmes à trois pompes                       | •                      |                          |                                    | Alarme de déplacement                                            | •                      |                          |
|                        | Prises de contrôle de la pression hydraulique                              | •                      |                          |                                    | Gyrophare à embase magnétique                                    | •                      |                          |
|                        | Conduite de retour de l'huile hydraulique                                  | •                      |                          |                                    | Tôle de protection du vérin de la flèche                         | •                      |                          |
|                        | Deux manettes proportionnelles (gauche et droite)                          |                        | •                        |                                    | Plaques de protection des vérins de la lame de remblayage        | •                      |                          |
|                        | Potentiomètre de réglage progressif du débit (circuit Aux 1)               |                        | •                        |                                    | Deux projecteurs de travail à diodes à l'avant de la cabine      | •                      |                          |
|                        | Potentiomètre de réglage progressif du débit (circuit Aux 2)               |                        | •                        |                                    | Clapet de sécurité de la flèche                                  | •                      |                          |
|                        | Système de graissage automatique                                           |                        | •                        |                                    | Clapet de sécurité du balancier                                  |                        | •                        |
| ACCESSOIRES            | Godets supplémentaires                                                     |                        | •                        |                                    | Kit de soupape de sécurité pour la lame                          |                        | •                        |
|                        | Attache rapide mécanique / Attache rapide hydraulique                      |                        | •                        |                                    | Caméra de recul avec écran dédié                                 |                        | •                        |
|                        | Marteau hydraulique Sunward                                                |                        | •                        |                                    | Système antivol à clavier                                        |                        | •                        |
|                        | Tarière                                                                    |                        | •                        | DISPOSITIFS DE<br>TRAVAIL          | Flèche de 1800 mm                                                | •                      |                          |
|                        | Grappin de tri                                                             |                        | •                        |                                    | Balancier de 1350 mm                                             | •                      |                          |
|                        | Système PowerTilt                                                          |                        | •                        |                                    | Projecteur à diodes sur la flèche                                | •                      |                          |
|                        | Défonceuse                                                                 |                        | •                        |                                    | Articulation du godet avec anneau de levage                      |                        | •                        |



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

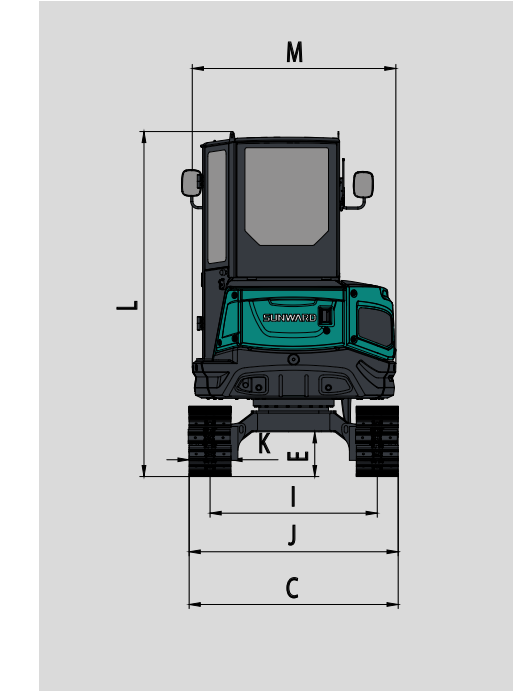
| CARACTÉRISTIQUES ET PERFORMANCES DE LA MACHINE PRINCIPALE |                              |                                          |                                                                     |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Dimensions (L x l x h)                                    |                              | mm                                       | 4150 x 1500 x 2510                                                  |
| Poids total                                               | Avec chenilles en caoutchouc | t                                        | 2,75                                                                |
|                                                           | Avec chenilles en acier      | t                                        | \                                                                   |
| Capacité du godet standard                                |                              | m³                                       | 0,08                                                                |
| Force de fouille au godet                                 |                              | kN                                       | 24                                                                  |
| Force de fouille au balancier                             |                              | kN                                       | 14                                                                  |
| Force de traction max.                                    |                              | kN                                       | 21,5                                                                |
| Vitesse de pointe (gamme rapide/gamme lente)              |                              | km/h                                     | 4,4 / 2,6                                                           |
| Pente franchissable                                       |                              | %                                        | 57                                                                  |
| Pression au sol                                           |                              | kPa                                      | 27                                                                  |
| Vitesse d'orientation                                     |                              | tr/min                                   | 9                                                                   |
| Moteur                                                    | Marque                       |                                          | KUBOTA                                                              |
|                                                           | Modèle                       |                                          | D1105 (Euro V/US IV)                                                |
|                                                           | Couple max.                  | N m/tr/min                               | 71,4 / 1600                                                         |
|                                                           | Cylindrée                    | L                                        | 1,123                                                               |
|                                                           | Puissance/régime             | kW/tr/min                                | 15,4 / 2400                                                         |
| Réservoir de carburant                                    |                              | L                                        | 26                                                                  |
| Option 1                                                  | Pompe principale             | Type                                     | Deux pompes à pistons à cylindrée variable + une pompe à engrenages |
|                                                           |                              | Débit                                    | l/min 2 x 28,8 + 192                                                |
|                                                           |                              | Pression du clapet de sécurité principal | MPa 2 x 23,5 + 19                                                   |
| Option 2                                                  | Pompe principale             | Type                                     | Une pompe à pistons à cylindrée variable                            |
|                                                           |                              | Débit                                    | l/min 77                                                            |
|                                                           |                              | Pression du clapet de sécurité principal | MPa 24,5                                                            |
| Réservoir d'huile hydraulique                             |                              | L                                        | 24                                                                  |



DIMENSIONS

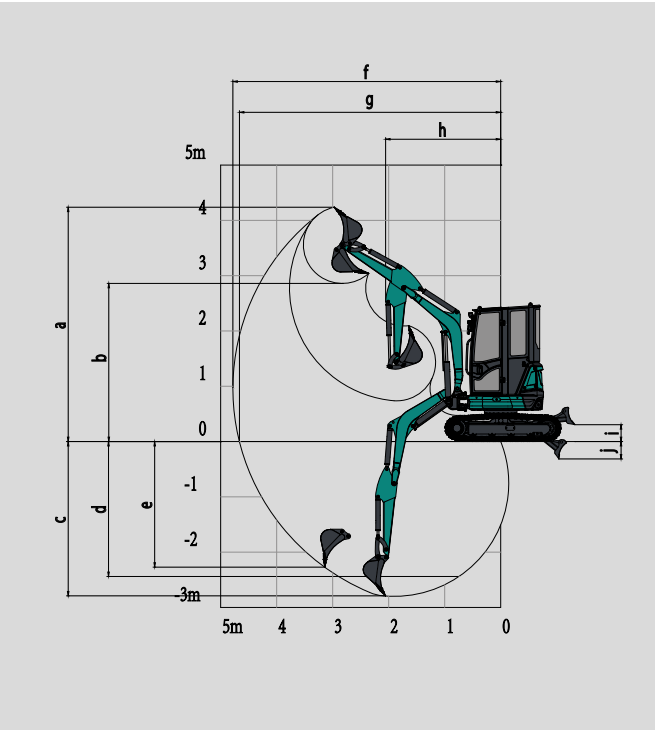
|            |       |                                   |    |       |
|------------|-------|-----------------------------------|----|-------|
| DIMENSIONS | Série | Longueur hors tout                | mm | 4 150 |
|            | B     | Hauteur hors tout                 | mm | 2 510 |
|            | C     | Largeur hors tout                 | mm | 1 500 |
|            | D     | Garde au sol sous le contre-poids | mm | 570   |
|            | E     | Garde au sol                      | mm | 325   |
|            | F     | Rayon d'orientation arrière       | mm | 765   |
|            | G     | Entraxe bentre les rouleaux       | mm | 1560  |
|            | H     | Longueur aux chenilles            | mm | 1990  |
|            | I     | Voie                              | mm | 1200  |
|            | J     | Largeur des chenilles             | mm | 1500  |
|            | K     | Largeur des patins de chenille    | mm | 300   |
|            | L     | Hauteur max. de la cabine         | mm | 2 510 |
|            | M     | Largeur du châssis supérieur      | mm | 1450  |

Les paramètres ci-dessus peuvent varier en fonction de l'évolution du produit.



DIMENSIONS DE TRAVAIL

|                       |   |                                                                                   |    |       |
|-----------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|----|-------|
| DIMENSIONS DE TRAVAIL |   | Longueur de la flèche                                                             | mm | 2 050 |
|                       |   | Longueur du balancier                                                             | mm | 1 350 |
|                       | a | Hauteur de fouille max.                                                           | mm | 4235  |
|                       | b | Hauteur de déversement max.                                                       | mm | 3 040 |
|                       | c | Profondeur de fouille max.                                                        | mm | 2 800 |
|                       | d | Profondeur de coupe maximale pour un fond plat de 2440 mm                         | mm | 2 330 |
|                       | e | Profondeur de fouille verticale maximale                                          | mm | 2 590 |
|                       | f | Portée de fouille maximale                                                        | mm | 4 780 |
|                       | g | Portée de fouille max. au niveau du sol                                           | mm | 4 665 |
|                       | h | Rayon d'orientation avant min.                                                    | mm | 2055  |
|                       | i | Hauteur de levage maximale de la lame de refoulement au-dessus du sol             | mm | 325   |
|                       | j | Profondeur d'abaissement maximale de la lame de refoulement sous le niveau du sol | mm | 300   |

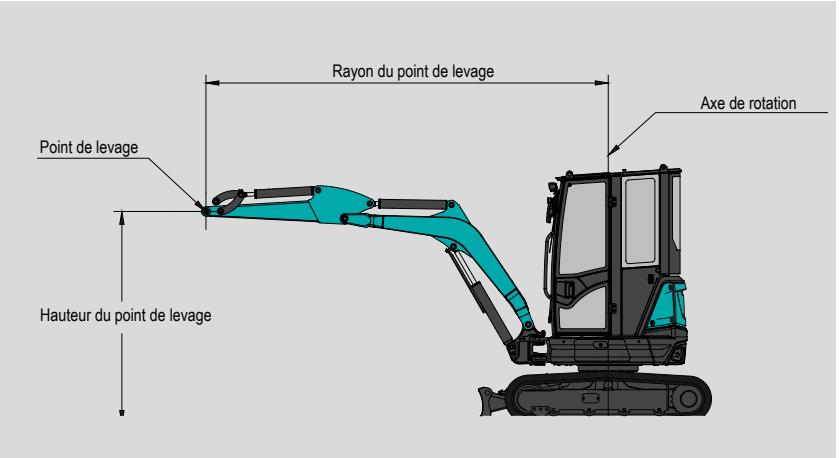


CAPACITÉS DE LEVAGE

| HAUTEUR DU POINT DE LEVAGE | RAYON DU POINT DE LEVAGE (max.) |                  | RAYON DU POINT DE LEVAGE (3,5 m) |                  | RAYON DU POINT DE LEVAGE (3,0 m) |                  | RAYON DU POINT DE LEVAGE (2,5 m) |                  | RAYON DU POINT DE LEVAGE (2,0 m) |                  |
|----------------------------|---------------------------------|------------------|----------------------------------|------------------|----------------------------------|------------------|----------------------------------|------------------|----------------------------------|------------------|
|                            | Sur l'avant (kg)                | Sur le côté (kg) | Sur l'avant (kg)                 | Sur le côté (kg) | Sur l'avant (kg)                 | Sur le côté (kg) | Sur l'avant (kg)                 | Sur le côté (kg) | Sur l'avant (kg)                 | Sur le côté (kg) |
| 2,5 M                      | 574*                            | 398              | -                                | -                | -                                | -                | -                                | -                | -                                | -                |
| 2,0 M                      | 570*                            | 278              | 566*                             | 330              | 579*                             | 413              | -                                | -                | -                                | -                |
| 1,5 M                      | 596*                            | 255              | 592*                             | 334              | 648*                             | 416              | 735*                             | 544              | -                                | -                |
| 1,0 M                      | 583*                            | 248              | 653*                             | 311              | 735*                             | 386              | 974*                             | 529              | 1301*                            | 690              |
| 0 M                        | 609*                            | 244              | 705*                             | 263              | 861*                             | 345              | 1053*                            | 458              | 1270*                            | 596              |
| -1,0 M                     | 631*                            | 293              | -                                | -                | 774*                             | 334              | 918*                             | 401              | 1101*                            | 495              |

Remarques :

- 1) La charge indiquée avec un « \* » est limitée par la capacité hydraulique conformément à la norme ISO 10567, selon laquelle la charge concernée ne doit pas dépasser 87 % de la capacité hydraulique.
- 2) La charge indiquée sans « \* » est limitée par la charge de basculement selon la norme ISO 10567B, selon laquelle la charge concernée ne doit pas dépasser 75 % de la capacité de stabilité au basculement.
- 3) Les équipements pour pelle, comme un godet ou un crochet de levage, ne sont pas inclus dans ce tableau.







## SUNWARD EUROPE HEAVY INDUSTRY N.V.

✉ Havenlaan 1  
B-3980 TESSENDERLO-HAM  
Belgique

☎ +32 (0) 11 43 46 66  
▶ info.eu@sunward.cc  
🌐 www.sunward.eu

## VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL